



Boletín Informativo ITU: 1ª Edición, 2003

# BOLETIN

18 Enero 2003

## **EN ESTA EDICION**

- 1.Mensaje del Sr. Gunnar Ericsson (COI)
- 2.Mensaje del alcalde de Tongyeong, Korea
- 3.Triatlón invernal en Italia
- 4.Código de dopaje AMAD
- 5.Reporte de Trinidad y Tobago
- 6.Un gran paso para el triatlón: UCeCaTri
- 7.Simon Whitfield galardonado con la Medalla Jubileo
- 8.El Comité de Mujeres de la ITU lanza red global
- 9.Invitación a los Campeonatos Regionales de Oceanía
- 10.Ranking Panamericano
- 11.Clasificación: Triatlón de los Juegos Panamericanos
- 12.Dos nuevos presidentes: RSA y AUS
- 13.Cambio de nombre de la Federación Nacional Irlandesa
- 14.Nuevos presidentes electos de Federaciones Nacionales
- 15.Nuevos datos de contacto para China
- 16.Créditos

## **Mensaje del Sr. Gunnar Ericsson (COI), Presidente honorario de la ITU**

Recientemente recibimos un mensaje por el teléfono de la ITU de la persona que realmente llevó al triatlón a los Juegos Olímpicos, Presidente Honorario de la ITU y miembro del COI en Suecia.

“Les McDonald – soy Gunnar Ericsson. Te agradezco mucho el mensaje que recibí de tu parte. No te puedo escribir debido a mi estado de salud, pero te deseo una Feliz Navidad y un Feliz Año nuevo para ti, tu familia y para el triatlón – adiós.”

## **Copa Mundial ITU Tongyeong**

El alcalde de la ciudad de Tongyeong, Kim Don Ping escribió: Estimado Sr. McDonald, su visita a principios de éste mes a Tongyeong fue una sincera muestra de su apoyo y aprecio por nuestra ciudad. Muchas gracias.

Por otra parte, por favor acepte mi agradecimiento por su maravillosa sugerencia de realizar el evento de la Copa Mundial ITU en la ciudad de Tongyeong los días 21 y 22 de junio del 2003. Por consiguiente, tendremos la oportunidad de compartir con el mundo las maravillas naturales de nuestro lugar.

Por lo pronto le informo que las actividades del triatlón se realizarán en el Puerto de Yates ubicado frente al condominio Marina Chungmu, que es el hotel en que se hospedó durante su visita. El puerto se encuentra satisfecho con su sugerencia de realizar el evento de Copa Mundial en la isla Hansando. Por favor tenga por seguro de que su idea de contar con una ruta en forma de trébol podrá ser realizada.

Una vez más, permítame agradecerle por apoyar el evento de Copa Mundial de Tongyeong. Espero volver a reunirme con usted el próximo año.

### **Triatlón de invierno en Italia**

*Últimas noticias: Una crisis política en Val D'áosla ha traído como consecuencia la cancelación de la Copa Mundial invernal en Brusson.*

Michel Gignoux, Director técnico de la ITU en Europa escribió: Queridos amigos, la ciudad de Brusson repentinamente ha sufrido dificultades y se decidió cancelar la Copa Mundial invernal del 24/25 de enero debido a que su principal patrocinador, la región de Val d'Aosta perdió el gobierno debido a un escándalo político.

Lamentamos la cancelación de Brusson para ésta temporada y la pérdida de ésta excelente sede, estamos trabajando para encontrar una alternativa.

### **Código de dopaje AMAD (AWAD)**

Carta de Denis Oswald, Presidente de las Federaciones Olímpicas de Verano y de Rene Fasel, Presidente de las Federaciones Olímpicas Invernales: El comité de la fundación de la Agencia Mundial Anti Dopaje (AMAD – WADA(inglés)), se reunió el 24 de Noviembre para discutir sobre el segundo borrador del código AMAD. Para asegurarse de que el deporte tenga una voz fuerte y para asegurar que las Federaciones Internacionales (FIs) cuenten con un frente unido nosotros hemos tratado de enlistar los puntos clave del código que afectan a cada FI.

Estos puntos se establecieron después de consultar con un gran grupo de FIs, pero debido a que el tiempo apremia, la consulta no pudo incluir a todos los miembros. Esperamos con

gusto comentarios o contribuciones nuevas que puedan ayudar a reforzar la postura colectiva.

### **Competencia**

La carta olímpica establece claramente que cada FI es el órgano competente para establecer las reglas que rigen en su deporte. El código AMAD deberá reconocer esto, y como consecuencia todos los NADOs deben aceptar las reglas de dopaje del FI y no permitir que los reglamentos varíen en ninguna forma. Esto asegurará la consistencia para todos los atletas en donde sea y quien sea que les hagan las pruebas.

El actual código AMAD tiene inconsistencias, lo cual puede ocasionar que un atleta sea suspendido en un país pero no en otros.

### **Papel de los FIs 4.3.2 y 4.4.2**

Es impresionante darse cuenta de que la “relación” entre las FI y las Federaciones Nacionales (FN) se establece como reconocimiento mientras que la relación entre NOC y un FN se establece como membresía.

Es claro que las FNs son miembros de su respectivo FI por lo que este punto debe ser aceptado y claramente asentado.

### **Pruebas en competencia 1.21.1**

El código establece que el FI es el órgano competente para realizar una prueba en un evento internacional, pero si la FI decide no hacer prueba, entonces NADO puede hacer la prueba en ese evento. Queda fuera de toda pregunta el hecho de que los eventos internacionales están bajo la jurisdicción de las FIs y para asegurarnos de que este hecho quede sustentado resulta imperativo que el código sea corregido para permitir que solamente NADO tenga la autorización para realizar las pruebas en eventos internacionales si la FI correspondiente solicita que se haga de esa forma. Las pruebas deberán hacerse, por lo tanto, acorde con las reglas de esa FI.

### **Pruebas fuera de competencia 1.12.2**

El código establece que AMAD, la FI, NADO o el país en donde el atleta esté entrenando o viviendo y el NADO del país de la nacionalidad del atleta pueden dirigir pruebas fuera de competencia. El resultado es que un atleta puede realizar cuatro pruebas en un mismo día. Esto es inaceptable.

Proponemos que una FI tenga autoridad automática para llevarse y aplicar pruebas fuera de competencia, pero para asegurarse de que un atleta no este haciendo diversas pruebas a la vez, la FI deberá informar a AMAD sobre el examen.

Por lo tanto AMAD actuará como “casa de compensación” Si NADO desea aplicar una prueba, deberá informar a AMAD y AMAD le dará la autorización a NADO para realizar la prueba. Esto asegurará que el mismo atleta no sea examinado repetidamente.

### **Naciones extranjeras**

Si una NADO hace un examen a un atleta extranjero, depende de la FI si sigue y maneja el proceso si se da el caso de un resultado positivo y cubre todos los gastos. A menos de que la FI solicite directamente a NADO que haga una prueba haciéndose ellos cargo de los gastos es inaceptable que una FI deba pagar los gastos de una prueba a NADO,

especialmente porque las NADOs se rigen actualmente bajo reglas diferentes de las de las FIs. Este procedimiento debe de ser analizado por AMAD.

### **Apelaciones 1.10**

Esta sección reconoce que una NADO puede tener una diferente estructura de aplicaciones para cada deporte y que todas las apelaciones deben ser escuchadas antes de que el caso llegue al CAS. No hay garantía de que un organismo nacional de apelaciones reconocido por NADO deba aceptar las reglas del “Court of arbitration for sport” (CAS) en el caso de que un atleta lleve ahí su caso después de que el proceso interno haya sido completado.

Cada atleta señalado debe aceptar a CAS como la última instancia de apelación, de no ser así un atleta puede ser sancionado en un país pero no en otro.

### **Sanciones 1.9.2**

Se estipula que las sanciones sean iguales para todos los deportes. Aun cuando se acepta que los puntos de vista sobre esto pueden variar AMAD debe seriamente considerar los diferentes efectos que las sanciones pueden tener sobre diferentes atletas. Una sanción automática de dos años es un daño permanente a la carrera de algunos atletas, mientras que para otros deportistas dos años no trae severas consecuencias. Se debe tomar en cuenta el principio de proporcionalidad.

### **Aceptación del código**

Aun cuando las FIs deben implementar el código en el 2004, los gobiernos no tienen que hacerlo sino hasta el 2006. Esto es debido a que aunque bajo el código los gobiernos / NADOs cuentan con una “mano dura” para la actividad antidopaje, en la definición de las reglas de juego de NADO dentro del código se estipula que no tienen que implementar dichas reglas hasta el 2006.

No podemos permitir que las FIs deban regirse por el código mientras que los gobiernos/NADOs no lo están. La implementación del código debe ser simultánea para todos.

Es necesario que las FIs presenten una fuerte y unida voz sobre este respecto. Para que esto finalice y se asegure que los derechos de las FIs como cuerpos gobernantes de su deporte estén protegidos, proponemos preguntar a nuestros representantes en el comité de la fundación AMAD para que traten los puntos anteriores en la próxima reunión de la fundación.

### **Asociación de Triatlón de Trinidad y Tobago**

Ian Gooding, presidente de la Federación de Triatlón de Trinidad y Tobago escribió: Con la ayuda de mi trabajador comité compuesto por: Diane Henderson- Vicepresidente, Luana Dumas- secretaria/tesorero, Marcus Alcala – Relaciones públicas, Richard de Verteuil y Noel Nero, fuimos capaces de realizar, este año, seis carreras en Puerto España y una en San Fernando organizadas por Meter Andrews de Ventas y servicios de Medios.

Nuestro principal patrocinador éste año fue Lucozade Sport quien generosamente dio \$50,000 para ayudarnos con los eventos. Debo confesar que tuvimos dolores de cabeza para encontrar dicho patrocinio. Sinceramente espero que consideren regresar con nosotros el próximo año, con nuestro nuevo presidente. Otros patrocinadores son Courts (Trinidad) Ltd. Y Angostura Bitters. Bicicletas Ojar's Inn también nos proporcionó algunos premios para las carreras de los niños y el Sr. Andrews por su parte atrajo algunos patrocinadores para el evento sprint de San Fernando.

Debemos hacer mención especial al esfuerzo que el Sr. Andrew y sus colegas hicieron para el evento de este año. De corazón les agradezco a todos su empeño.

Este año organizamos una serie para niños la cual comprendió tres competencias. A los atletas se les dio Lucozade, playeras y medallas a los finalistas en todas las carreras. Se les proporcionaron puntos dependiendo de la posición en la que finalizaron en cada competencia y al final vencedor fue el que acumuló el mayor número de puntos.

Los niños se dividieron en tres grupos por edad y los ganadores de cada categoría tanto hombres como mujeres recibieron bicicletas de montaña valuadas cada una en \$850. Fueron en total seis bicicletas, dos patrocinadas por Courts. Los eventos fueron cubiertos por periódicos, radio y televisión.

Además de los eventos para niños, también llevamos a cabo un triatlón sprint y un duatlón al rededor de la savannah y el Campeonato Nacional de Triatlón de Trinidad y Tobago.

También aceptamos una invitación de la Federación de Triatlón de Barbados para enviar a dos jovencitos acompañados del Campeón Nacional Jason Gooding a un campamento de fin de semana efectuado en Barbados con un entrenador de Canadá.

Al mismo tiempo conseguimos que Jacob Charran, uno de nuestros más prometedores atletas jóvenes, acudiera a una competencia para niños en Barbados.

La asociación también ayudó para enviar a dos atletas, Jason Gooding y Nelly Mouttet, quienes viven en Perth, Australia, junto con su entrenador Ian Gooding, a los Juegos de la Mancomunidad. Fue la primera vez que nuestros atletas compitieron a tan alto nivel.

Ahora estamos planeando organizar para principios del próximo año un “agradecimiento” para nuestros patrocinadores, amigos, voluntarios y triatletas. Hablando de voluntarios, este año, también por primera vez, mandamos hacer y entregamos 30 playeras de “voluntario de triatlón”.

También este año, pudimos comprar tres boyas para marcar la fase de natación, obtuvimos dos bolsas de premios por parte de Carillion, conseguimos tres rack de bicicletas cortesía de Richard de Verteuil de Mercadotecnia REALM y cuatro hieleras.

### **Competencia de Tobago**

En colaboración con los Ministerios de Turismo y deporte. TIDCO, el Hotel Association y la casa de asamblea de Tobago, la TTTA organizará un evento internacional en Tobago el 17 y 18 de mayo.

La Vicepresidenta de la Federación Diane Henderson, ya visitó el lugar (cerca del Monte Irving) en Tobago y ha tenido pláticas con THA y otros representantes.

Esperamos coordinarnos con la carrera de St.Kitts que se efectuara el 11 y 12 de mayo para traer a 50 triatletas elites para que compitan en Tobago. Los atletas locales y los de categorías por edad competirán el sábado mientras que la carrera de elites será el domingo. Vamos a necesitar a mucha gente en todas las áreas y alrededor de 100 voluntarios.

Hasta el momento me he entrevistado con dos Ministros, el Sr. Orville London y el representante de Turismo y están muy entusiasmados con tener este evento. Ahora estamos preparando el presupuesto para que lo presenten al gabinete.

#### Campeonato Nacional

Con la amable ayuda del Campamento de solidaridad y el Campeón Nacional, Jason Gooding, creamos nuestro primer sitio de Internet: [www.geocities.com/triathlontrinidad](http://www.geocities.com/triathlontrinidad) donde se puede acceder a todas las noticias y fotos de nuestro deporte.

Jason además compitió y retuvo el título de Grenada este año, en el triatlón de St.Anthony's Florida, el evento se St.Kitts y su entrenamiento en Canadá. Calificó para los Juegos de la Mancomunidad con un tiempo de 1:54

Para calificar para dichos Juegos, la TTOC, bajo el mando de Larry Romany, estableció una prueba para triatletas de 13 (el máximo nivel para los atletas) y Jason consiguió una marca de 15.2 en Trinidad y de 16.2 en Canadá.

A pesar de padecer de serios problemas de sinusitis a la largo de varios meses, lo cual le impedía respirar en los Juegos, también compitió en la categoría U23 del Campeonato Mundial de Triatlón en Cancún, México.

Para mantener los archivos correctos, excepto por pagar su cuota para estas carreras, la TTTA, NO le ha proporcionado ninguna ayuda financiera, solamente por su participación en los Juegos de la Mancomunidad (\$2,500). Esto es algo que lamentamos, especialmente por que gustoso le ha aportado a la TTTA su logo para nuestros uniformes, información para los boletines de las carreras, las formas de acreditación y de registro y ha estado actualizando la página web.... Todo sin cobramos.

El año pasado inclusive donó a la TTTA \$5,000 para patrocinar la carrera de niños de Maraca. Su dedicación para el avance de este deporte es algo que muchos de nosotros podríamos hacer con un poco de esfuerzo.

#### **Luana Dumas**

Debo destacar a la Sra.Luana Dumas, nuestra secretaria/tesorera por su incansable devoción hacia nuestro deporte desde sus primeros días, aun cuando ninguno de sus hijos compite, su

compromiso es altísimo. Quisiera poder pagarle como ella se merece. Pero deberá esperar para que la recompensen en el cielo.

### **Eventos para el 2003**

Luego de la reunión posterior al Campeonato Nacional, actualizamos nuestro calendario de eventos propuesto para el 2003, el cual contará con cuatro carreras para niños de las cuales dos serán triatlones, uno será duatlón (carrera-ciclismo-carrera) por el parque Rey Jorge V y un acuatlón (carrera-natación-carrera) en Chaguaramas.

### AGM y elecciones

La Asamblea General Anual (AGM) y las elecciones para el nuevo comité 2003-2004 se llevarán a cabo en marzo del 2003 en la sede de la TTOC

Finalmente deseo agradecer a todos por su cooperación durante todo el año. Desearía que este fuera un trabajo remunerado. Ya sería millonario. Cualquiera que quiera hacerse cargo es bienvenido. Tendrá mi completa cooperación.

### **Un gran paso para el mundo del triatlón**

Gustavo Svane, director de prensa de PATCO escribió: Durante la celebración de los Juegos Centroamericanos y del Caribe de El Salvador, se conformó la **Unión Centroamericana y del Caribe de Triatlón (UCeCaTri)**. Este paso histórico para el Triatlón Mundial, fue dado por todos los países de la región, entre los que se encontraban Guatemala, El Salvador, México, Republica Dominicana, Costa Rica, Antillas Holandesas, Honduras, Puerto Rico, Venezuela, Colombia y Surinam.

En la asamblea reunida, también se aprobaron los estatutos, y se dejó conformado el flamante comité ejecutivo, que por cuatro años, presidirá Mario Rodríguez de Guatemala. También fueron designados en el comité Jaime Cadaval de México y Edison Osorio de Puerto Rico como vice presidentes, Luis Velásquez de Venezuela como secretario general, Luis Echeverri de Colombia como tesorero, y a Adonai Mancilla de El Salvador y Sandra Jiménez de Costa Rica en carácter de vocales.

El gran trabajo desarrollado por los países de esa región de América, constituye un gran logro del deporte internacional. La creación de UCeCaTri., junto a la conformación de la Confederación Panamericana (PaTCo.) en el 2000 en Perth, Australia, el fortalecimiento de la Unión Europea (ETU.) y el afianzamiento de la Confederación Sudamericana (CoSuTri.) durante el presente año, muestra a las claras que la labor realizada por Les McDonald al frente de la Unión Internacional (ITU.) rinde sus frutos.

El triatlón se muestra así más sólido dentro de la Familia Olímpica Mundial.

### **Simon Whitfield ganó la medalla de Oro Jubileo**

El campeón olímpico del 2000, Ganador del triatlón de los Juegos de la mancomunidad del 2002 y el cuatro (4) veces campeón canadiense de triatlón, Simon Whitfield, de Victoria, BC, Canadá, fue premiado con la medalla conmemorativa de la reina Elizabeth II celebrando su dorado jubileo.

Este premio reconoce la contribución que Simon Whitfield ha hecho a Canadá, a sus seguidores y a su comunidad.

### **El Comité de mujeres de la ITU lanza su red global!**

Si pusiste tu nombre en una lista durante el desayuno anual o durante el congreso realizado en noviembre pasado en Cancún, ya debiste de haber recibido tu primer comunicado oficial del comité. El comité está en proceso de establecer una Red Global de personas comprometidas en asegurar que los asuntos de mujeres se traten al nuestro deporte: el triatlón. Cada miembro de federación fue invitado para que designe a una persona clave que se mantenga en contacto con el comité de mujeres. Estas personas trabajarán cerca con el comité sobre ciertas iniciativas, como son el proyecto tri-spirit y el estudio bianual que bosquejará el progreso que las mujeres y niñas están teniendo enfrentando su nivel de participación y sus roles principales en el deporte. También, toda persona que simplemente este interesada en el trabajo del comité, y quiera estar informada de sus actividades y compartir sus puntos de vista de vez en vez, está invitada a formar parte de la red global. Simplemente contacten a Pamela Fralick: [pamela.fralick@sympatico.ca](mailto:pamela.fralick@sympatico.ca)

Ya tenemos 33 países formalmente representados en nuestra lista, y 39 miembros adicionales en nuestra Red Global!

Nos disculpamos ya que el comité no pudo leer varios de los e-mails proporcionados en Cancún, los e-mail se regresaron ya que no pudieron ser entregados. Aquí está la lista de las que se “perdieron en acción”, por favor envíenos su dirección correcta para que las podamos incluir en nuestra listad e actividades! (Discúlpenos también si escribimos su nombre mal!) Kate Berilaqua (AUS); Margaret Silis (UK); Pollo Cox (Cayls); Nanes Maza (MEX); Mickee Drapers (USA); Doug Hiller (US); Karin Melinz (AU); Liang Shan Shui and Chen Zhen (China); Lin Chink-hsiung (China Taipei); Vaclav Marek (Rep. Checa); Elsa Salinas (ECU); Biddi Foord (UK); Carol Billington-Ray (UK); Yuziy Solovyev (KZ); David Tay (Singapur).

### **Invitación al Campeonato de Oceanía**

Terry Sheldrake escribió: Como director del Campeonato Mundial, extendo una invitación a todos la federaciones Nacionales para que participen el en Campeonato Nacional de Triatlón de Oceanía que se realizará el sábado 15 de marzo en Queenstown.

Esta carrera especial servirá de prueba final para las rutas del Campeonato Mundial de Triatlón (tanto para categorías por edad como elites), que se disputará en diciembre del 2003 en la hermosa Queenstown, Nueva Zelanda.

Junto con esta invitación, Nueva Zelanda, los atletas y los jueces de la competencia, también esperan ser anfitriones de las federaciones que forman la familia de Oceanía Samoa Oriental, Fiji, Tonga, Vanuatu, Islas Cook, Guam, Macau, Nueva Caledonia, Australia, Isla Norfolk, Northern Marianas, Kiribati, Micronesia, Nauru, Palau, Islas Solomon, Papua Nueva Guinea y Tahiti.

Para información sobre registro favor de revisar nuestro sitio web: [www.triworlds2003.com](http://www.triworlds2003.com)

### **Clasificación Panamericana**

La clasificación Panamericana ITU 2002 está disponible en el sitio web de PATCO ([www.triamerica.org](http://www.triamerica.org)). Incluye los resultados de competencia internacionales efectuadas en el continente durante el año pasado hasta el Campeonato Mundial de Cancún.

La clasificación panamericana tiene el corte de 8% para mujeres y el 5% de corte para hombres.

### **Juegos Panamericanos**

La lista de 20 atletas de cada categoría correspondiente a la clasificación de Los Juegos Deportivos Pan americanos de Santo Domingo es muy importante.

La última carrera que entregará lugares directos será el Triatlón Internacional de la Paz, Argentina que se efectuará el 18 de enero.

La fecha en la que cada federación entregará la lista de atletas que irán a los Juegos será el 31 de Marzo, después de esta fecha ya estarán cerradas las inscripciones.

### **Calificación Triatlón de los Juegos Panamericanos**

El Triatlón Internacional de La Paz, “entre ríos”, será un evento clasificatorio para el triatlón de los Juegos Panamericanos que se realizará en Agosto en Santo Domingo, República Dominicana. Se otorgarán seis lugares para los Juegos y corresponderán a los tres primeros hombres y las tres primeras mujeres. El triatlón de La Paz será el sábado 18 de enero. La información se encuentra en [www.trilapaz.com.ar](http://www.trilapaz.com.ar)

### **Criterios de calificación**

Los 35 mejores hombres y mujeres de América competirán en el triatlón de los Juegos Panamericanos. El criterio de clasificación se ratificó en la Asamblea de PATCO que se llevó a cabo en noviembre pasado durante el Campeonato Mundial de Cancún.

Los 35 lugares se ganarán de la siguiente forma:

- Veinte (20) veinte lugares se ganarán de acuerdo con la clasificación panamericana.
- Un (1) lugar será para el país anfitrión.
- Tres (3) lugares serán del Campeonato Panamericano de Triatlón 2002 efectuado en Río de Janeiro.
- Tres (3) lugares de los Juegos Centroamericanos de El Salvador 2002.
- Tres (3) lugares del Triatlón Internacional de La Paz
- Cinco lugares para invitaciones
- Cada país tendrá un máximo de tres mujeres y de tres hombres participando en el Triatlón de Los Juegos Panamericanos.

### **Juegos Olímpicos**

El evento de La Paz además de otorgar premios económicos, también dará puntos para la clasificación internacional de la ITU, el cual es el principal criterio de selección para Atenas 2004. El próximo año será clave para todos los atletas que aspiran estar en los Juegos Olímpicos, ya que serán las últimas oportunidades para sumar puntos antes del corte del 7 de mayo del 2004. Los atletas estarán compitiendo por puntos para formar parte de los 50 atletas que competirán en Los Juegos Olímpicos de Atenas.

### **Cambio de nombre de una Federación Nacional**

Hugo McAtamney, presidente de la Federación Nacional de Triatlón de Irlanda, nos informó sobre el cambio de nombre de su federación. De ahora en adelante, se le conocerá como Triatlón Irlanda. El link para la página web de Triatlón Irlanda [www.triathlonireland.com](http://www.triathlonireland.com) se agregó a la página web de la ITU [www.triathlon.org](http://www.triathlon.org)

### **Elecciones de FN**

Las siguientes Federaciones Nacionales (FNs) tienen nuevos presidentes:

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| <b><u>Sudáfrica</u></b>    | Desroy Poole   |
| <b><u>Australia</u></b>    | Malcom Wells   |
| <b><u>Israel</u></b>       | Chagi Pagirsky |
| <b><u>Hong Kong</u></b>    | Ingrid Eadie   |
| <b><u>Korea</u></b>        | Yu, Kyung Sun  |
| <b><u>Islas Cayman</u></b> | Brair Brinkley |

Felicidades y bienvenidos a la feliz, unida y amigable ITU, o en caso de Blair, Bienvenido de regreso!

### **Datos de contacto de la Asociación del deporte de Triatlón de China (CTSA)**

Por favor anoten los nuevos datos de contacto, especialmente la nueva dirección de e-mail de la Asociación del deporte de Triatlón de China (CTSA)

Cycling and fencing sports administrative

Center, No 15 Laoshan West Street

Shijingshan District

Beijing, P.R. China

Post Code 100043

**Teléfono:** (86.10) 68826378, (86.10) 6886.3377 **Fax:** (86.10) 6886.2596

**e-mail:** [triathlon@ctsa.org.cn](mailto:triathlon@ctsa.org.cn)

**Sitio web :** [www.ctsa.org.cn](http://www.ctsa.org.cn)

### CREDITOS:

Muchas gracias a todos los que contribuyeron a la edición de éste Boletín ITU

- 1.Ian Gooding, Presidente de la Asociación de Triatlón de Trinidad y Tobago
- 2.Gunnar Ericsson, (COI) y Presidente Honorario de la ITU
- 3.Kim Dong Jin, Alcalde de Tongyeong, Korea del Sur.
- 4.Pamela Fralick, Comité de Mujeres de la ITU
- 5.Gustavo Svane, Prensa PATCO
- 6.Michel Gignoux, Comité técnico de la ITU
- 7.Hugo McAtamney, Triatlón Irlanda
- 8.Liang Shanshui, Secretaria General, CTSA